

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 44

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 218 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Posthalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 218 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 140939—140963.  
Neptun Transport- und Schiffahrts-AG., Basel.  
Steinkohlenbergwerk Boltigen AG. en liquidation, Genève.  
Société anonyme Mido (Aktiengesellschaft Mido), Uhrenfabrik in Biel.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 3 a des EFZD betreffend die Luxussteuer. Ordonnance N° 3 a du DFFD concernant l'impôt sur le luxe.  
Ausfuhr nach der Bundesrepublik Deutschland. Exportations à destination de la République fédérale allemande.  
France: Réglementation des importations.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Vermisst wird der Schuldbrief im Betrage von Fr. 10 000 mit Zinsen zu 3%, Schuld des Herrn Joseph Bläsi sel., wohnhaft gewesen in Lenzerheide, zugunsten des Inhabers, lastend im 4. Rang parallel und gleichberechtigt mit weiteren 7 Inhaberschuldbriefen zu je Fr. 10 000 und hinter einem Vorgang von Fr. 210 000 im 1. Rang, Fr. 20 000 im 2. Rang und Fr. 13 000 und Fr. 9000 im 3. Rang auf der Liegenschaft des Parkhotels in Lenzerheide, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. E, Nr. 175, pag. 214/5 des Grundbuchamtes Vaz/Obervaz.

Der unbekannt Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist dem Kreisamt Alvaschein vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 179<sup>1</sup>)

Alvaschein, den 18. Februar 1952.

Kreisamt Alvaschein:  
B. Balzer.

Es werden vermisst:

Grundpfandrechte haftend auf Nr. 84 B «Zur Bank» Einsiedeln-Dorf C, Langrüti:

Gült vom 28. März 1876, für Fr. 35.16; Gläubiger: laut Titel Jeremias oder Josef Bisig, Zweers.

Kaufschuld von 1881/1882, für Fr. 131.85; Gläubiger: laut Grundbuch Meinrad Schönbächler.

Widerlagsbrief vom 12. Mai 1900, für Fr. 500; Gläubigerin: laut Titel Agatha Küttel.

Kaufrest vom 12. Mai 1900, für Fr. 1500; Gläubiger: laut Grundbuch Stefan Schönbächler sel. Erben.

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000, Ziff. 14, bzw. Ziff. 19, haftend auf Nr. 88 «Schäfle», Grundbuch Einsiedeln-Dorf A, datiert den 18. November 1923, Vorgang Fr. 30 000, im gleichen Rang mit drei gleichlautenden Inhaberschuldbriefen von je Fr. 5000, Ziff. 15/17, bzw. Ziff. 20/22.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen. Nichtvorweisung innert dieser Frist hat Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge. (W 174<sup>2</sup>)

Einsiedeln, den 20. Februar 1952.

Bezirksgericht Einsiedeln.

Es wird vermisst: Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 6000 vom 3. September 1917, Beleg Grundpfand Serie I, Nr. 1659, haftend auf Grundbuchblatt Nr. 1826 von Adelboden, einer Besetzung auf dem Schlegeli in Adelboden, der Frau Florence Emily von Stürler-Watson.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Amortisation gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff OR ausgesprochen wird. (W 172<sup>3</sup>)

Frutigen, den 4. Februar 1952.

Der Gerichtspräsident von Frutigen: Burn.

Es werden nachstehende Gülden vermisst:

G. B. Nr. 396 Ober-Milchbrunnen, Stans

Fr. 185.71 datiert 20. Juni 1656, Vorgang Fr. 3055.68

Fr. 128.57 datiert 20. Juni 1656, Vorgang Fr. 3955.65

Fr. 214.28 datiert 20. Juni 1656, Vorgang Fr. 4341.36

Fr. 171.42 datiert 8. Februar 1713, Vorgang Fr. 10 105.55

G. B. Nr. 123 Juchweid, Ennetbürgen

Fr. 429 datiert 14. Juni 1864, Vorgang Fr. 6807.01

Der allfällige Inhaber dieser Gülden wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung hierüber ausgesprochen wird.  
Hergiswil, den 20. Februar 1952. (W 171<sup>4</sup>)

Der Präsident der Obergerichtskommission Nidwalden:  
Paul von Moos.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Eidg. Standes Zürich hat mit Beschluss vom 12. Februar 1952 den Aufruf des nachfolgend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt: Namensschuldbrief von Fr. 3500, ausgefertigt am 2. August 1929, lautend auf Alfred Locher, geb. 1866, von Zürich, wohnhaft in Adletshausen-Grünigen, zugunsten der Leihkasse Grünigen-Gossau in Grünigen, lastend im dritten Rang mit Nachrückungsrecht auf dem landwirtschaftlichen Heimwesen des Schuldners in Grünigen und Hombrechtikon, Grundprotokoll Grünigen Bd. 49, pag. 382, Pfandtitelverzeichnis 1929 Ord.-Nr. 70 (heutiger Pfand Eigentümer: Albert Keist, Landwirt, geb. 1897, wohnhaft in Effretikon-Illnau).

Jedermann, der über das Verbleiben dieses Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Anzeige zu erstatten. Geht keine Anzeige ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt werden. (W 177<sup>5</sup>)

Hinwil, den 21. Februar 1952.

Namens des Bezirksamtes Hinwil,  
der a. o. Gerichtssubstitut: Dr. W. Meier.

Das Obergericht des Eidgenössischen Standes Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 12. Februar 1952 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt: Namensschuldbrief, ursprünglich von Fr. 4000, datiert den 13. September 1905, reduziert auf Fr. 2000, ursprünglich lastend auf Wohnhaus und Scheune (Assek. Nrn. 65 und 64) samt Hofraum und ca. 5 Aren 6 m<sup>2</sup> Garten und Baumgarten, ca. 1 Are 12 m<sup>2</sup> Scheuneplatz, worauf die Scheune Nr. 310b gestanden ist, ca. 3 Aren 94 m<sup>2</sup> Baumgarten, ca. 2 Aren 25 m<sup>2</sup> Land, worauf früher teilweise die Scheune Nr. 310 gestanden ist, alles angeblich beieinander in Ettenhausen gelegen, sowie ca. 20 Aren 25 m<sup>2</sup> Acker und Wiesen im sog. Acker und ca. 94 Aren 50 m<sup>2</sup> Acker und Waldung in der «obern Kalberweid», wobei das Wohnhaus Assek. Nr. 65 nebst ca. 2 Aren 50 m<sup>2</sup> Gebäudeplatz, Hofraum und Garten am 4. August 1906 entlassen wurden (Grundprotokoll Wetzikon Bd. 96, pag. 404; ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Gottlieb Boller, von Balm-Pfäffikon; ursprüngliche Gläubigerin: Bezirkssparkasse Hinwil; heutiger Schuldner und Pfand Eigentümer: Emil Weiss, geb. 1870, alt Webermeister, von Uster, in Ettenhausen-Wetzikon).

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt.  
Hinwil, den 21. Februar 1952. (W 178<sup>6</sup>)

Namens des Bezirksamtes Hinwil,  
der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Es wird vermisst: Inhaber-Obligation, datiert den 18. September 1943, der Volksbank in Reinach, von Fr. 1000, Serie B, Nr. 2726, auf 5 Jahre fest, mit Semesterzins-Coupons per 18. März 1945 ff.

Der allfällige Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 16. August 1952, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 169<sup>7</sup>)

Kulm, den 13. Februar 1952.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst: Mäntel zu den Aktien der Bank in Menziken Nrn. 3278/79, 3432/36, 3810/18, zu nom. Fr. 200.

Der allfällige Inhaber dieser Aktienmäntel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 16. August 1952, dem Bezirksgericht Kulm vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 170<sup>8</sup>)

Kulm, den 13. Februar 1952.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 5000, vom 5. Februar 1935, haftend auf GB Merenschwand Nrn. 299, 301—318, auf die Aargauische Kantonalbank, Filiale Wohlen, als Gläubigerin und auf Trottmann-Widmer Johann, 1915, Hagnau-Merenschwand, als Schuldner lautend.

Der Besitzer des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Februar 1953, dem Bezirksgericht Muri (Aargau) vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.  
Muri, den 18. Februar 1952. (W 175<sup>9</sup>)

Bezirksgericht.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der am 15. Februar 1951 aufgebotene Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, vom 8. Februar 1937, auf Konrad Müllers Erben, Frauenfeld, nicht vorgelegt worden ist, wird dieser Schuldbrief hiermit kraftlos erklärt.

Frauenfeld, den 21. Februar 1952.

(W 176)

Präsident des Bezirksamtes Frauenfeld: J. Wüest.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

19. Februar 1952. Maschinen, Werkzeuge.  
**W. Buser & Co.**, in Horgen (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1949, Seite 455), Maschinen- und Werkzeugbau, durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 8. Februar 1952 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1952. Bauunternehmung usw.  
**Gass & Co.**, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1950, Seite 2348), Bauunternehmung usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. Februar 1952 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

19. Februar 1952. Waren aller Art usw.  
**Terpis A. G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1946, Seite 701), Waren aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Januar 1952 der Konkurs eröffnet worden. Diese Gesellschaft ist aufgelöst.

19. Februar 1952. Parfümeriewaren usw.  
**Belmonde S.-A.**, in Erlenbach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Februar 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import von Parfümeriewaren und Spezialtoiletteartikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Charles Rupp, als Präsident, und Lily Emmy Rupp, als weiteres Mitglied, beide von Pfäfers (St. Gallen), in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 22.

20. Februar 1952. Gipsergeschäft.  
**Eugen Huber & Co.**, in Zürich 10. Unter dieser Firma sind Eugen Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Richard Schaufelberger, von Fischenthal, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1952 ihren Anfang genommen hat. Von der Kommanditsumme des Kommanditärs Richard Schaufelberger ist der Teilbetrag von Fr. 1000 durch Verrechnung liberiert worden. Einzelprokura ist erteilt an den Kommanditär Richard Schaufelberger. Gipsergeschäft. Geibelstrasse 47 (bei Eugen Huber).

20. Februar 1952.  
**Vereinigte Wellpappenfabriken der Schweiz (V. W. S.)**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1948, Seite 430). Die Generalversammlung vom 24. Januar 1952 hat die Statuten abgeändert. Der Vorstand besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Neu ist in den Vorstand gewählt worden und führt Kollektivunterschrift Eduard Riggenbach, von und in Basel. Roger Grandjean ist zum Geschäftsführer ernannt worden. Er führt nicht mehr Kollektivprokura, sondern Kollektivunterschrift. Sämtliche Kollektivzeichnungsberechtigten zeichnen nun je zu zweien.

20. Februar 1952.  
**Verlagsbuchhandlung Emil Frei A.G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1951, Seite 3142). Erna Puttini-Frei, Delegierte des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Die Prokuristin Alma Frei-Baumann hat infolge Wiederverhehlung den Familiennamen Martin und das Bürgerrecht von Füllinsdorf (Basel-Landschaft) erhalten. Die Prokuristin Gertrud Frei hat infolge Verhehlung den Familiennamen Jaquet und das Bürgerrecht von La Sagne erhalten.

20. Februar 1952.  
**W. Egli & Co., Strumpfbesohlerei**, in Glattfelden, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1950, Seite 1862). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Therese Vogt geb. Bautz aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Egli, von Wald (Zürich), in Glattfelden, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet W. Egli, Strumpfbesohlerei.

20. Februar 1952.  
**Gartenbedarf A.-G.**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1948, Seite 1062), Handel mit gärtnerischen Bedarfsartikeln usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Dezember 1951 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat.

20. Februar 1952. Waren aller Art.  
**Hans Kreis**, in Zürich (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1949, Seite 2055), Waren aller Art. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 3. Neues Geschäftsdomizil: Goldbrunnenstrasse 132.

20. Februar 1952.  
**Union Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1951, Seite 1432). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Felix Böhlinger, von Basel, in Zürich.

20. Februar 1952.  
**Verlag Mensch und Arbeit G.m.b.H.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1945, Seite 1038). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 84, in Zürich 1.

20. Februar 1952. Kunstgewerbliche Artikel.  
**Albin Brunner**, in Zürich 8. Inhaber dieser Firma ist Albin Brunner, von Burg (Aargau), in Zürich 8. Vertrieb von kunstgewerblichen Artikeln aller Art. Siegfriedstrasse 3.

20. Februar 1952. Weine.  
**F. Dürst**, in Herrliberg. Inhaberin dieser Firma ist Frieda Berta Dürst geb. Grob, von Diesbach (Glarus), in Herrliberg. Weinhandlung. Grütstrasse, z. Pfarrtrotte.

20. Februar 1952.  
**Hotz & Gerber**, Fabrikation elektrischer Messgeräte, in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Ernst Hotz, von Uster, in Zürich 11, und Heinz Gerber, von Langnau i. E., in Dübendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Februar 1952 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit elektrischen Mess- und Prüfgeräten. Eisefeldstrasse 4.

20. Februar 1952. Weine.  
**Alfred Egolf**, in Horgen (SHAB. Nr. 116 vom 19. Mai 1936, Seite 1218), Weinhandlung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Alfred Egolf», in Horgen, erloschen.

20. Februar 1952. Weine.  
**Alfred Egolf**, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Alfred Egolf-Hegetschweiler, von und in Horgen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfred Egolf», in Horgen, übernommen. Weinhandlung. Zugerstrasse 12, z. Friedberg.

20. Februar 1952. Sägerei.  
**Ernst Frey**, in Schlieren (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1925, Seite 1105), Sägerei. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1952. Konditorei, Spezereien.  
**Emanuel Kühnel**, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1931, Seite 704), Café, Konditorei und Spezereihandlung. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

20. Februar 1952. Lebensmittel.  
**ESRA, Sprigel & Co.**, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1951, Seite 2886), Lebensmittelversand. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Februar 1952. Beteiligungen usw.  
**Aktiengesellschaft Tiberia Zürich in Liq. (Société Anonyme Tiberia Zurich en liq.) (Società Anonima Tiberia Zurigo in liq.)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1939, Seite 1015), Verwaltung von Beteiligungen an Immobiliengesellschaften usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Februar 1952. Waren aller Art.  
**W. Köchli**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1943, Seite 677), Vertretungen in Waren aller Art. Der Firmainhaber, welcher nun auch Bürger von Zürich ist, hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Thalwil verlegt. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 18.  
**Jos. Styger**, Import-Lederwaren **JOSTY**, in Schlieren (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1948, Seite 786). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel mit Lederwaren, Schirmen und Reiseartikeln. Die Firma wird abgeändert auf Jos. Styger.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

20. Februar 1952. Wäscheständer, Küferwaren.  
**Jakob Gyax**, in Madiswil. Inhaber der Firma ist Jakob Gyax, von Thun-Setten, in Madiswil. Fabrikation und Vertrieb von Wäscheständern und Küferwaren. Kirchgasse.

Bureau Fraubrunnen

20. Februar 1952.  
**Papierfabrik Utzenstorf (Papeterie d'Utzenstorf)**, in Utzenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1950, Seite 3146). Die Unterschrift von Direktor Siegfried Aeschbacher ist erloschen. Als technischer Direktor ist neu ernannt worden Felix Eisenmann, von Solothurn, in Biberist. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Dr. Siegfried Studer, von Niderrösch, in Utzenstorf, wird Prokura erteilt, kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

20 février 1952.  
**Caisse d'assurance en cas de maladie du personnel des chemins de fer du Jura, à Tavannes, société coopérative (FOSC. du 31 août 1949, N° 203, page 2267)**. En assemblée générale du 8 octobre 1950, la société a décidé de se faire radier du registre du commerce. Elle conserve sa personnalité juridique en vertu de la loi fédérale du 13 juin 1911 sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents. La raison est radiée.

Bureau de Porrentruy

18 février 1952. Pierres fines.  
**Pierre Voisard**, à Courtemanche. Le titulaire est Pierre Voisard, fils d'Ernest, de Fontenais, à Courtemanche. Grandissage de pierres d'horlogerie.

18 février 1952. Transports.  
**Robert Lachat**, à Charmoille, transports automobiles de personnes (FOSC. du 5 juin 1950, N° 128, page 1459). La raison est radiée par suite de renonciation du titulaire à l'inscription.

19 février 1952.  
**Halles aux meubles, Jean Richard**, à Porrentruy. Commerce de meubles neufs et d'occasion (FOSC. du 12 janvier 1946, N° 9, page 115). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Saanen

20. Februar 1952. Sportbazar.  
**Emil Kunz**, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen, Sportbazar (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1945, Seite 2314). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. Februar 1952. Futtermühle, Sägerei, Landesprodukte, Transporte.  
**Gebr. Gelsbühler**, in Oberhünigen, Gemeinde Schlosswil, Betrieb einer Futtermühle, Sägerei und Handel mit Holz, Landesprodukten, Futtermitteln und Baumaterialien (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1939, Seite 631). Die Firma fügt ihrer Geschäftsart bei: Transporte.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Nachtrag.  
**Metzger Immobilien A.G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1952, Seite 484). Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung und den Verkauf von Immobilien aller Art.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

20 février 1952. Gypserie, peinture, etc.  
**Mauroux & Viatte**, à Fribourg, gypserie, peinture, etc. (FOSC. du 6 août 1951, N° 181, page 1990). La société est dissoute depuis le 15 février 1952. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

20 février 1952.  
**Société anonyme de la clinique laryngologique**, à Fribourg (FOSC. du 19 janvier 1951, N° 15, page 166). Xavier Thalman a cessé d'être secrétaire du conseil d'administration; sa signature est radiée. Il reste membre du conseil d'administration. A été élu secrétaire Oscar Engel, d'Eggwil (Berne), à Fribourg (déjà inscrit comme administrateur). La société est engagée comme suit: a) par la signature collective de la présidente, Alice Reymond (déjà inscrite), et du secrétaire; b) par la signature individuelle de Jeanne Loubet et Anna Michel (déjà inscrites).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

20. Februar 1952.  
**Charles Frey-Knecht, Metall- und Apparatebau, Bauschlosserei**, in Zuchwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charles Frey-Knecht, von Zürich, in Zuchwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Sylvia Frey-Knecht, von Zürich, in Zuchwil. Metall- und Apparatebau, Bauschlosserei. Dornacherstrasse 118.

20. Februar 1952.  
**Alfons Schneider, Malergeschäft**, in Subingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfons Schneider, von Thürnen (Basel-Landschaft), in Subingen. Malergeschäft. Obere Neumattstrasse 183.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

19. Februar 1952. Fischerei usw.  
**Les Pêcheries orientales S.A.**, in Chur, Betrieb von Fischereiu nternehmungen usw. (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1951, Seite 3196). Die Unterschrift des Direktors Eugen Glück ist erloschen.

19. Februar 1952.  
**Kapitalverwaltungs-A.-G.**, bisher in Chur (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1950, Seite 3287). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 177) im Handelsregister von Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 1952. Beteiligungen.  
**OTEC**, in Arosa. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 14. Februar 1952 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Walther Müller, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Haus am Untersee bei Walther Müller.

20. Februar 1952. Malergeschäft.  
**Otto Neuhäusler & Sohn**, in Scuol/Schuls. Unter dieser Firma haben Otto Neuhäusler und Josef Neuhäusler, Sohn, beide von Schleins, in Scuol/Schuls, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. Februar 1951 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Malergeschäft.

20. Februar 1952.  
**Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie (Société Anonyme pour les Entreprises de Papiers) (Società Anonima per le Industrie di Carta) (Paper Industries Ltd.)**, in St. Moritz (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1950, Seite 1147). In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Dr. Ernest Feisst, von Riehen bei Basel, in Bern, und Dr. Paul Gysler, von Obfelden (Zürich), in Zürich. Sie zeichnen je kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Februar 1952. Haushaltungsartikel, Sportartikel, Drogen usw.  
**Paul Klaas, Kaufhaus Parsenn**, in Klosters-Dorf, Haushaltungsartikel und Sportartikel, Drogen und Papeteriewaren (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1946, Seite 3591). Diese Firma wird infolge Verkaufes des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers ins Ausland gemäss Artikel 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau — Argovie — Argovia

4. Februar 1952.  
**S. Horlacher, Garage, Umiken**, in Umiken. Inhaber dieser Firma ist Siegfried, genannt Siegi, Horlacher, von und in Umiken. Handel mit Automobilen und Motorrädern; Reparaturen, Benzinverkauf und Servicearbeiten; Garage, Baslerstrasse 6.

19. Februar 1952.  
**Mechanische Fassfabrik Rheinfelden A.-G. (Tonnelierrie Mécanique de Rheinfelden S.A.)**, in Rheinfelden (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1951, Seite 1460). Die Unterschrift von Walter Haller, Direktor, ist erloschen. Max Nussbaumer wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt weiterhin Kollektivprokura.

19. Februar 1952.  
**Weinbauverein Untersiggenthal**, in Untersiggenthal. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. März 1947 und 30. Dezember 1951 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Hebung und Förderung des Weinbaues im allgemeinen und besonders durch Behandlung von Fragen, welche den Rebbau und den Weinverkauf betreffen, durch bestmögliche Verwertung der Ernte, rationelle Bekämpfung der Rebrkrankheiten, Veranstaltung von Kursen, Exkursionen usw. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Aargauer Volksblatt», in Baden, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Erwin Hitz; Vizepräsident: Johann Umbricht; Aktuar und Kassier: Paul Zehnder; alle von und in Untersiggenthal.

19. Februar 1952.  
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Herznach**, in Herznach (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1943, Seite 659). Emil Ackle, Aktuar, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Niklaus Kläuser, von und in Herznach. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

19. Februar 1952.  
**Immobilien-gesellschaft Baden AG**, in Baden (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 78). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident wurde gewählt: Dr. Fritz Voser, von Brugg und Baden, in Brugg. Er führt Einzelunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Albert Killer wird gelöscht.

19. Februar 1952. Metzgerei, Wursterei.  
**Alfred Tschannen-Beutler**, in Rheinfelden, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1923, Seite 1912). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

19. Februar 1952. Metzgerei, Wursterei.  
**Alfred Tschannen-Meier**, in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Alfred Tschannen-Meier, von Radelfingen (Bern), in Rheinfelden. Metzgerei und Wursterei. Markt-gasse 94.

20. Februar 1952. Beteiligungen.  
**Oscar Weber A.G. (Oscar Weber S.A.)**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1951, Seite 833), mit Hauptsitz in Zürich. Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1951 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet jetzt «Oscar Weber Holding A.G. (Oscar Weber Holding S.A.)». Die Gesellschaft bezweckt nun die dauernde Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes, insbesondere an solchen der Warenhausbranche sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Infolgedessen wird die Zweigniederlassung in Aarau gelöscht.

20. Februar 1952. Warenhäuser.  
**Oscar Weber A.G. (Oscar Weber S.A.)**, Zweigniederlassung in Aarau. Unter dieser Firma hat die neue Aktiengesellschaft «Oscar Weber A.G.», mit Sitz in Zürich, welche am 20. Dezember 1951 im Handelsregister des Kantons

Zürich eingetragen wurde (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1951, Seite 3211), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 16. Januar 1952 in Aarau eine Zweigniederlassung errichtet. Die Aktiengesellschaft betreibt Warenhäuser. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind mit Kollektivunterschrift zu zweien befugt: Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Oscar Weber, von Zürich, in Zug, Präsident; Dr. Werner Weber, von und in Zürich, Vizepräsident und Delegierter; Karl Weber, von Zürich, in Zollikon; Dr. Hans Rubli-Weber, von Dachsen, in Zug; Dr. Werner E. Iten, von Unterägeri, in Zug, und Dr. Josef Henggeler, von Unterägeri, in Zürich; die Direktoren Hans Zwahlen, von Wählern (Bern), in Küsnacht (Zürich); Hugo May, von Eggersriet (St. Gallen), in Zürich; Fritz Bachenheimer, von Sisikon, in Zürich; César Fischer, von Dottikon, in Küsnacht (Zürich); Bruno Steiner, von Rüfenacht (Aargau), in Zürich, und Ernst Gamper, von Frauenfeld, in Bern; ferner die Kollektivprokuristen Hans Flogerzi, von und in Zürich; Franz Göpfert, von und in Zürich; Ernst Hasler, von Roggwil (Thurgau), in Küsnacht (Zürich), und Dr. Kurt Ittmann, von Hauenstein-Henthal (Solothurn), in Zürich. Die Prokuristen zeichnen je mit einem der unterschriftsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates oder mit einem der Direktoren, nicht aber unter sich. Geschäftslokal: Schlossplatz/Laurenzengasse 11.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

16 febbraio 1952.  
**Aibergo Ristorante Ticino Rüdissler Karma**, in Ascona (FUSC. del 16 agosto 1949, N° 190, pagina 2159). La ditta è cancellata per cessazione del commercio causa trasferimento domicilio della titolare.

18 febbraio 1952. Tagliaboschi, legname.  
**Figli di Pesenti Giacomo**, in Locarno. Camillo e Venturina Pesenti di Giacomo, da Italia, in Locarno, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo, a datare dal 15 febbraio 1952. Vincola solo la firma individuale del socio Camillo Pesenti. Impresa tagliaboschi e commercio legname. Via Serafino Balestra.

## Ufficio di Lugano

19 febbraio 1952. Macchine, ecc.  
**Guido-Ruggero Jucker**, in Lugano, macchine e articoli tecnici-consulenze (FUSC. del 7 novembre 1947, N° 261, pagina 3300). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

19 febbraio 1952. Trasporti  
**Rigamonti Alfonso e figlio**, in Melide, autotrasporti, società in nome collettivo (FUSC. del 10 giugno 1949, N° 133, pagina 1351). Il socio Giuseppe Rigamonti essendo uscito dalla società questa è sciolta. La società è cancellata. Il socio Alfonso Rigamonti fu Giuseppe, da ed in Melide, continua gli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 C.O. con il genere di commercio: autotrasporti. La ragione è **Rigamonti Alfonso**, in Melide.

19 febbraio 1952.  
**«Revox» Fabrique de Révelis et pendules s. a. r. i. («Revox» Fabbrica di sveglie ed orologi a pendolo s. a. g. l.)**, in Melano (FUSC. del 10 luglio 1951, N° 158, pagina 1712). Ermanno Schreiber non fa più parte della società. La sua quota di 10 000 fr. è stata ceduta a Ernesto Triebold di Adolfo, da ed in Grenchen, che diventa socio della società. Con verbale notarile dell'assemblea dei soci del 26 gennaio 1952 gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 febbraio 1952. Compensazioni, ecc.  
**Sicart S. a. g. l.**, in Lugano, trattazioni di compensazioni, ecc. (FUSC. del 1° febbraio 1951, N° 26, pagina 280). Giacomo Levi non fa più parte della società e la sua firma è estinta. La sua quota di 10 000 fr. è stata ceduta a Enrico Macchi di Andrea, di nazionalità italiana, in Gallarate (Italia), che diventa socio e gerente, con firma individuale. Con verbale notarile dell'assemblea dei soci dell'8 febbraio 1952 gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Vevey

19 février 1952.  
**Diakonieverband Ländli**, succursale de Corsier sur Vevey. Cette association, dont le siège est à Oberägeri (FOSC. du 16 octobre 1951, N° 242), a une succursale à Corsier sur Vevey depuis le 6 janvier 1942. Le but de l'association est de réunir en son sein et de diriger les diaconesses qui se rattachent à son institution et offrent les garanties qu'elles mettent en pratique les principes de l'association; b) de se charger des soins à donner aux malades et aux enfants, dans des infirmeries communales, des asiles de vieillards, des institutions et chez des particuliers, sans distinction de confession, et dans les œuvres de bienfaisance indépendantes, ainsi que de rendre tous services d'utilité publique du ressort du diaconat; c) de diriger des écoles ménagères, des écoles de langues et autres établissements s'avérant indispensables au développement de l'association. Le président, le vice-président, le directeur, la directrice et la caissière signent collectivement à deux. Le D<sup>r</sup> Heinrich Wanner, de Schleitheim et Schaffhouse, à Bâle, est président; Albert Hinderer, de Stallikon et Oetwil am See, à Oetwil am See, vice-président; Jakob Meili, d'Embrach, à Oberägeri, directeur; Wilhelmine Pohlmeier, de et à Oberägeri, directrice; Elisabeth Bollier, de Zurich, à Oberägeri, caissière. Bureau de la succursale: Ecole ménagère de Fenil sur Vevey, commune de Corsier sur Vevey.

19 février 1952.  
**Diakonieverband Ländli**, succursale de St-Légier-La Chièsz. Cette association, dont le siège est à Oberägeri (FOSC. du 16 octobre 1951, N° 242), a une succursale à St-Légier-La Chièsz depuis le 3 avril 1945. Le but de l'association est de réunir en son sein et de diriger les diaconesses qui se rattachent à son institution et offrent les garanties qu'elles mettent en pratique les principes de l'association; b) de se charger des soins à donner aux malades et aux enfants, dans des infirmeries communales, des asiles de vieillards, des institutions et chez des particuliers, sans distinction de confession, et dans les œuvres de bienfaisance indépendantes, ainsi que de rendre tous services d'utilité publique du ressort du diaconat; c) de diriger des écoles ménagères, des écoles de langues et autres établissements s'avérant indispensables au développement de l'association. Le président, le vice-président, le directeur, la directrice et la caissière signent collectivement à deux. Le D<sup>r</sup> Heinrich Wanner, de Schleitheim et Schaffhouse, à Bâle, est président; Albert Hinderer, de Stallikon et Oetwil am See, à Oetwil am See, vice-président; Jakob Meili, d'Embrach, à Oberägeri, directeur; Wilhelmine Pohlmeier, de et à Oberägeri, directrice; Elisabeth Bollier, de Zurich, à Oberägeri, caissière. Bureau de la succursale: Ecole ménagère «Les Roches Grises», à St-Légier.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

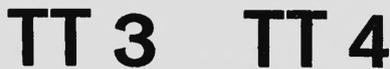
Nr. 140939. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1951, 18 Uhr.  
 Alfons Meier, Sohn, Ameba-Druck, St. Johannisring 96, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Alle Erzeugnisse der graphischen Anstalt und der Druckerei: wie Entwürfe, Zeichnungen, Photos; alle Druckerzeugnisse, wie Verlagswerke aller Art, Bücher, Broschüren, Zeitschriften, Musikalien, Packungen, Reklame- und Geschäftsdrucksachen, Kataloge, Prospekte, Plakate, Etiketten; Erzeugnisse der Kartonnagen-Fabrikation und der Buchbinderei, wie Papier- und Kartonwaren.



Nr. 140940. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1951, 19 Uhr.  
 SINTUR, Gurzelenstrasse 3, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hartmetalle und Hartmetallstoffe sowie daraus hergestellte Erzeugnisse aller Art.

Nr. 140941. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1951, 19 Uhr.  
 SINTUR, Gurzelenstrasse 3, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hartmetalle und Hartmetallstoffe sowie daraus hergestellte Erzeugnisse aller Art.



Nr. 140942. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1951, 19 Uhr.  
 SINTUR, Gurzelenstrasse 3, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hartmetalle und Hartmetallstoffe sowie daraus hergestellte Erzeugnisse aller Art.



Nr. 140943. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1951, 19 Uhr.  
 SINTUR, Gurzelenstrasse 3, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hartmetalle und Hartmetallstoffe sowie daraus hergestellte Erzeugnisse aller Art.



Nr. 140944. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1951, 18 Uhr.  
 Max Vontobel, Nidelbadstrasse 9, Zürich 2 (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Rasier-Apparate, -Geräte, -Utensilien und -Produkte aller Art.



Nr. 140945. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1952, 15 Uhr.  
 Chas. Pfizer & Co., Inc., Bartlett Street 11, Brooklyn-New York (USA).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotica enthaltende konzentrierte Nahrungsmittel-Zusammensetzungen, speziell als Milchersatz für junge Haustiere; kondensierter Milchersatz für junge Haustiere, insbesondere für junge Schweine.



Prioritätsanspruch: USA, 5. Juli 1951 für kondensierter Milchersatz für junge Haustiere, insbesondere für junge Schweine.

Nr. 140946. Date de dépôt: 28 décembre 1951, 18 h.  
 Société d'importation et d'exportation des graines d'élite Clause, place des Halles 8, Neuchâtel (Suisse); adresse postale: Case postale, Bâle 18.  
 Marque de commerce.

Produits agricoles et horticoles, graines de semences et plantes.



Nr. 140947. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1952, 17 Uhr.  
 H. Ernst & Cie., Aarwangen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne tierischer und pflanzlicher Herkunft.



Nr. 140948. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1952, 10 Uhr.  
 J. R. Geigy AG. (J.-R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel (Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Färbereihilfsprodukte, Gerbstoffe und Gerbereihilfsprodukte.



Nr. 140949. Date de dépôt: 22 janvier 1952, 16 h.  
 Frédéric Scherf, Temple 4, Sainte-Croix (Vaud, Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Jouets, jeux; articles de sport, fixations de ski; vis et pièces décollées, mouvements à musique, appareils électriques et accessoires.



Nr. 140950. Date de dépôt: 23 janvier 1952, 15 h.  
 Cipag S.A., rue Louis-Meyer 15, Vevey (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 76612. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 décembre 1951.

Chaufe-eau à gaz, appareils thermiques, thermostats, régulateurs divers et accessoires.



Nr. 140951. Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1952, 12 Uhr.  
 Jean Osterwalder & Cie. im Bleicheil, Bleichestrasse 9, St. Gallen (Schweiz).  
 Handelsmarke.

Motorenschmieröl, Benzin sowie alle Sorten von Erdölderivaten.



Nr. 140952. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1952, 18 Uhr.  
 Magnus-Verlag und Werbedienst AG., Feldstrasse 122, Zürich (Schweiz).  
 Handelsmarke.

Kinderzeitung.



Nr. 140953. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
 Degoumois et Cie. S.A., place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
 Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.



N° 140954. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
Degoumois et Cie. S.A., place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.



N° 140955. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
Degoumois et Cie S.A., place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.

## CALENDRITA

N° 140956. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
Degoumois et Cie S.A., place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.

## ITA

N° 140957. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
Degoumois et Cie S.A., place d'Armes 1, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres produits d'horlogerie.

## STAVIA

N° 140958. Date de dépôt: 25 janvier 1952, 18 h.  
Richard Hudnut, West 18th Street 113, New-York (U.S.A.).  
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension  
de l'indication des produits de la marque N° 76930. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 25 janvier 1952.

Produits pour rendre les ongles brillants, parfums, poudre en sachets, poudre  
dentifrice, teinture de benjoin, pâte dentifrice, eaux de toilette, crèmes de  
toilette, lotions de toilette, poudre d'amandes, fortifiants pour les cheveux,  
bay-rum, eau de Cologne et poudre de talc; shampooing, lotion pour rincer les  
cheveux, lotion contre les pellicules, lotion pour coiffer et lotion pour ondu-  
lation permanente, lotion pour raser, crème à raser sans pinceau, crème à raser  
mousseuse, crème désodorante, lotions et pommades pour les cheveux, poudre  
désodorante.

RICHARD HUDNUT

Nr. 140959. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1952, 18 Uhr.  
Phoenix Watch Co., Hornby Road 169, Fort, Bombay 1 (Hindustan).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren aller Art, Uhrenwerke und Uhrenbestandteile, Uhrenarmbänder.

## RIVARD

N° 140960. Date de dépôt: 12 janvier 1952, 13 h.  
Grandjean frères, avenue de Scléillon, Lausanne (Suisse).  
Marque de commerce.

Cafés rôtis.

## Grand Arôme

Nr. 140961. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1952, 9 Uhr.  
Niba AG., Viaduktstrasse 45, Basel (Schweiz). — Handelsmarke. — Ueber-  
tragung und Erneuerung der Marke Nr. 76884 von Niedergässli & Cie.,  
Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Februar 1952 an.

Fahrräder, Motorräder, Fahrrad- und Motorradbestandteile, Fahrrad- und  
Motorradzubehörteile.

## NIBA

Nr. 140962. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1952, 18 Uhr.  
Doetsch, Grether & Cie. AG., Steintorstrasse 23, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen. Arzneimittel für Menschen und Tiere.  
Hygienische und diätetische Produkte.

## MINUS

Nr. 140963. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1952, 20 Uhr.  
Nife - Stahlakkumulatoren GmbH., Nicolaistrasse 2/6, Berlin - Steglitz  
(Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke  
Nr. 77070. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1952 an.

Elektrische Akkumulatoren und deren Ersatzteile, Primärelemente und deren  
Ersatzteile.

## PEBE

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

NEPTUN Transport- und Schifffahrts-AG., Basel

Kraftloserklärung von Aktien

Gestützt auf Art. 9 quater des Bundesratsbeschlusses vom 16. Februar 1915  
(in der Fassung vom 29. April 1947) über die vorläufige Regelung des Zahlungs-  
verkehrs zwischen der Schweiz und Deutschland werden hiermit nach erfolg-  
loser Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 245 vom 19. Ok-  
tober 1951 125 Aktien NEPTUN Transport- u. Schifffahrts-AG., Basel, Nrn. 1126  
bis 1225 und Nrn. 1426 bis 1450 zu je nom. Fr. 1000 nebst den Coupons Nrn. 24  
u. ff. kraftlos erklärt.

Für diese Aktien werden neue Titel ausgestellt.

Zürich, den 20. Februar 1952.

(AA. 56)

Schweizerische Verrechnungsstelle,

Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte.

Steinkohlenbergwerk Boltigen AG. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Dans son assemblée du 18 janvier 1952, la société a prononcé sa disso-  
lution. Messieurs les créanciers sont invités à produire leurs créances en  
mains du liquidateur, Henri Zullig, rue de Hollande 12, Genève. (AA. 54<sup>b</sup>)  
Genève, le 20 février 1952. Le liquidateur.

Société anonyme Mido (Aktiengesellschaft Mido), Uhrenfabrik in Biel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger

gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Februar 1952 hat be-  
schlossen, das Aktienkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 60 000 herabzusetzen,  
durch Rückzahlung von Fr. 850 auf jede der 400 Aktien zu Fr. 1000. Durch  
einen besondern Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR ist festgestellt  
worden, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung  
vollständig gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR gibt der Verwaltungsrat den Gläubigern der Gesell-  
schaft bekannt, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Beiratsanmeldung  
im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Befriedigung oder Sicher-  
stellung ihrer Forderungen verlangen können. Nur diejenigen Gläubiger, welche  
sofortige Zahlung oder Sicherstellung wünschen, haben ihre Forderungen Notar  
Hermann Rufer, Zentralplatz 49 in Biel, anzumelden. (AA. 57<sup>b</sup>)

Biel, den 21. Februar 1952.

Der Verwaltungsrat.

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 3 a

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements betreffend die Luxussteuer  
(Vom 16. Februar 1952)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement, gestützt auf Artikel 43  
des Bundesratsbeschlusses vom 13. Oktober/29. Dezember 1912 über die Luxus-  
steuer, verfügt:

Art. 1. Artikel 1, lit. c, der Verfügung Nr. 3 des Eidgenössischen Finanz-  
und Zolldepartements betreffend die Luxussteuer, vom 21. Dezember 1949,  
wird aufgehoben und durch folgende Bestimmungen ersetzt:

Artikel 1. Die Steuer wird nicht erhoben:

- auf den Umsätzen von kosmetischen Mitteln, die bei der Interkantonalen  
Kontrollstelle als Heilmittel eingetragen sind und nach den Empfehlungen  
dieser Stelle im Detail nur in Apotheken oder in Drogerien abgegeben  
werden sollen;
- auf den Umsätzen von flüssigen oder festen Haarwasmitteln.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 16. Februar 1952 in Kraft.

Ordonnance N° 3 a

du Département fédéral des finances et des douanes concernant l'impôt sur le luxe  
(Du 16 février 1952)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'article 43 de  
l'arrêté du Conseil fédéral des 13 octobre/29 décembre 1912 instituant un im-  
pôt sur le luxe, arrête:

Article premier. L'article premier, lettre c, de l'ordonnance N° 3 du Dé-  
partement fédéral des finances et des douanes concernant l'impôt sur le luxe  
du 21 décembre 1919 est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes:

Article premier. L'impôt n'est pas perçu:

- sur les transactions en cosmétiques inscrits comme médicaments auprès  
de l'Office intercantonal de contrôle et qui, d'après les recommandations  
dudit office, ne doivent être délivrés au détail que dans les pharmacies  
ou dans les drogueries;
- sur les transactions en produits liquides ou solides pour laver la chevelure.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 16 février 1952.

**Ausfuhr nach der Bundesrepublik Deutschland**

Von den in der Liste A zum Zweiten Protokoll vom 24. Januar 1952 zum Handelsabkommen (vgl. die Nummer 27 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. Februar 1952) vereinbarten deutschen Einfuhrkontingenten für den Bezug kontingentierter Waren aus der Schweiz auf Rechnung des 1. Quartals 1952 sind in den letzten Tagen im westdeutschen Bundesanzeiger nachstehende Befreiungen ausgeschrieben worden:

	DM
1. Kleinstschrauben und Präzisionsdrehteile Anträge sind unter Beifügung von vom Lieferanten unterschriebenen Proformarechnungen, die das Datum nach der Veröffentlichung tragen müssen, in der Zeit vom 4. bis 7. März 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V) EMV, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18, einzureichen.	1 200 000
2. Büromaschinen Anträge sind unter Beifügung von Proformarechnungen neuesten Datums bis zum 26. Februar 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV, Maschinenbau, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18, einzureichen.	1 900 000
3. Textilmaschinen Anträge sind unter Beifügung von Proformarechnungen bis zum 5. März 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV, Maschinenbau, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18, einzureichen.	3 000 000
4. Fertige Taschen- und Armbanduhren Anträge sind in der Zeit bis zum 1. März 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V), Fachgebiet Feinmechanik, Optik und Uhren, Frankfurt am Main, Taunusanlage Nr. 18, einzureichen.	3 600 000
5. Uhrwerke für Taschen- oder Armbanduhren, fertig zusammengesetzt (sog. lose Werke) Anträge sind unter Beifügung von rechtsgültig gezeichneten, nach dem 1. Januar 1952 datierten Originalofferten, Original-Proformarechnungen oder Lieferzusagen des ausländischen Lieferanten bis zum 23. Februar 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V), Fachgebiet Feinmechanik, Optik und Uhren, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18, einzureichen.	900 000
6. Teerfarben Anträge sind erstmalig in der Zeit vom 4. bis 7. März 1952 bei den Aussenhandelsbanken einzureichen.	3 360 000
7. Andere chemische Erzeugnisse Anträge sind unter Beifügung von rechtsverbindlich gezeichneten, frühestens vom Tage der Veröffentlichung datierten Originalofferten, Original-Proformarechnungen oder Lieferzusagen des ausländischen Lieferanten, in der Zeit vom 3. bis 8. März 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe Chemie (VI), Frankfurt am Main, Eschersheimer-Landstrasse 39, einzureichen.	6 400 000
8. Leder Anträge sind in der Zeit bis zum 1. März 1952 bei der Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe X, Leder, Schuhe, Rauchwaren, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18, einzureichen.	1 000 000
9. Technische Ledererzeugnisse Anträge sind in der Zeit vom 26. Februar bis 29. Februar 1952 bei den Aussenhandelsbanken einzureichen.	160 000

Ueber die näheren Einfuhrmodalitäten geben die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes und die massgebenden Wirtschaftsverbände auf Anfrage Auskunft. 44. 22. 2. 52.

**Exportations à destination de la République fédérale allemande**

Dans le cadre des contingents d'importation figurant à la liste A du deuxième protocole du 21 janvier 1952 à l'accord commercial (cf. N° 28 de la Feuille officielle suisse du commerce du 4 février 1952) et qui seront ouverts au titre du premier trimestre de 1952 pour l'importation de marchandises contingentes d'origine suisse, les administrations allemandes ont mis en répartition ces derniers jours dans le «Bundesanzeiger» les montants suivants:

	En marks allemands
1° Petites vis et pièces de précision tournées Les demandes doivent être présentées dans le délai du 4 au 7 mars 1952 à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V) EMV, Frankfurt am M., Taunusanlage 18; elles doivent être accompagnées de factures «pro forma» qui porteront une date postérieure à la publication et seront souscrites par le fournisseur.	1 200 000
2° Machines de bureau Les demandes, accompagnées de factures «pro forma» de la date la plus récente, doivent être présentées avant le 26 février 1952 à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV, Maschinenbau, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18».	1 900 000
3° Machines pour l'industrie textile Les demandes accompagnées de factures «pro forma» doivent être présentées pour le 5 mars 1952 au plus tard à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV, Maschinenbau, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18».	3 000 000
4° Montres finies (montres de poche et montres bracelets) Les demandes doivent être présentées avant le 1 <sup>er</sup> mars 1952 à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V), Fachgebiet Feinmechanik, Optik und Uhren, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18».	3 600 000
5° Mouvements de montres pour montres de poche et montres-bracelets, entièrement assemblés Les demandes doivent être adressées pour le 23 février 1952 au plus tard à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe IV (V) Fachgebiet Feinmechanik, Optik und Uhren, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18; elles seront accompagnées d'offres originales, de factures «pro forma» originales ou de promesses de livraison du fournisseur étranger signées valablement et munies d'une date postérieure au 1 <sup>er</sup> janvier 1952.	900 000

	En marks allemands
6° Couleurs dérivées du goudron Les demandes doivent être présentées aux «Aussenhandelsbanken» dans le délai du 4 au 7 mars 1952.	3 360 000
7° Autres produits chimiques Les demandes doivent être adressées dans le délai du 3 au 8 mars 1952 à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe Chemie (VI), Frankfurt am Main, Eschersheimer-Landstrasse 39; elles seront accompagnées d'offres originales datées au plus tôt du jour de la publication, de factures «pro forma» originales ou de promesses de livraison du fournisseur étranger, signées valablement.	6 400 000
8° Cuir Les demandes doivent être présentées jusqu'au 1 <sup>er</sup> mars 1952 à la «Bundesstelle für den Warenverkehr der gewerblichen Wirtschaft, Fachliche Gruppe X, Leder, Schuhe, Rauchwaren, Frankfurt am Main, Taunusanlage 18».	1 000 000
9° Articles en cuir pour usages techniques Les demandes doivent être présentées dans le délai du 26 au 29 février 1952 aux «Aussenhandelsbanken».	160 000

En ce qui concerne les modalités d'importation, la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique et les associations économiques compétentes fourniront, sur demande, tous autres renseignements utiles. 41. 22. 2. 52.

**France — Réglementation des importations**

Selon l'avis aux importateurs et avis N° 531 de l'Office des changes publié au «Journal Officiel de la République française» du 20 février 1952, les licences liant désormais l'importation en France des marchandises autrefois libérées du contingentement, réassujetties à cette formalité à partir du 19 février 1952 et qui ne peuvent bénéficier des dispositions transitoires arrêtées par l'avis aux importateurs adéquat du même jour, seront délivrées dans le cadre de la procédure générale d'importation, en application d'avis aux importateurs qui seront reproduits ultérieurement au «Journal Officiel de la République française». Toutefois, par exception à la règle dont il s'agit, les importateurs peuvent dès maintenant et jusqu'au 6 mars 1952 soumettre à l'examen de l'Office des changes (3<sup>e</sup> sous-direction, 8, rue de la Tour-des-Dames, à Paris 9<sup>e</sup>) des demandes de licences, établies sur formules habituelles, afférentes aux affaires d'importation qui répondent aux quatre conditions suivantes:

- 1° elles sont de nouveau subordonnées à la présentation d'une licence aux termes de l'avis aux importateurs du 19 février 1952 précité ayant donné lieu à la communication publiée à la Feuille officielle suisse du commerce N° 43 du 21 du même mois (France et Algérie: Réglementation des importations);
- 2° les marchandises n'ont pas été expédiées à destination du territoire douanier français avant le 19 février 1952;
- 3° elles ont donné lieu, pour leur règlement financier, avant le 19 février 1952, à l'ouverture d'un dossier dit «de domiciliation» par une banque agréée;
- 4° elles ont fait, avant le 19 février 1952, l'objet d'un contrat commercial *bona fide* correspondant, au double point de vue de la nature et du montant, à l'activité habituelle et normale de l'importateur.

Le dépôt et l'examen des demandes de licences afférentes à des affaires d'importation répondant aux 4 conditions ci-dessus ont lieu dans le cadre de la procédure transitoire simplifiée arrêtée par l'avis N° 527 du 9 février 1952.

Les autorisations de transferts préalables délivrées par l'Office des changes avant le 19 février 1952 pour des marchandises anciennement libérées et qui ont été réassujetties, dès cette date, à la formalité de la licence d'importation doivent être considérées comme transformées d'office en «autorisations préalables» (il s'agit de documents qui sont établis pour les marchandises demeurant contingentes) sans que l'importateur ait à accomplir aucune formalité pour cette transformation.

L'importation et le règlement financier des affaires d'importation se rapportant à des marchandises bénéficiant d'une «autorisation préalable» ont lieu dans les conditions rappelées par l'avis N° 527, du 9 février 1952, dont une analyse succincte a été reproduite dans la communication qui est parue à la Feuille officielle suisse du commerce N° 35 du 12 du même mois (France. — Réglementation des importations).

Comme elle envisage de le faire au sujet de l'avis N° 527 ci-dessus, la division du commerce à Berne se réserve encore de revenir le plus tôt possible sur la question de l'extension éventuelle à l'Algérie des dispositions de l'avis aux importateurs et avis N° 531 de l'Office des changes. 44. 22. 2. 52.

**Fichten- und Tannenholz-Höchstpreise**

Von den in Nr. 24 des SHAB. vom 30. Januar 1952 veröffentlichten Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle können Separatabzüge zu folgenden Preisen bezogen werden:

	Fr. (inkl. Spesen)
Nr. 545 Produzentenpreise für Fichten- und Tannenrundholz der Nutzungsperiode 1951/52	—50
Nr. 510 Fichten- und Tannen-Schnittwaren	—50
Nr. 790 Handel mit Fichten- und Tannen-Schnittwaren inländischer Provenienz	—35
Nr. 473 Fichten- und Tannen-Rundholz-Zwischenhandel	—20
Preis für den gleichzeitigen Bezug der obenerwähnten vier Separatabzüge	1.40

Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

**Adressieren Ihrer Propaganda-Aktionen**

Schweizeradressen-Verlag «Bellevue» (gegründet 1922), Zürich 1, Rämistrasse 8, Tel. (051) 34 44 40, Jaeggi & Welbel (vorm. Weilenmann & Jaeggi)

nach Ihren eigenen oder Adressen aus unserem Verlage. Prompt, diskret und zuverlässig — Falzen, Verpacken, Spedieren

## Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens

### Bekanntmachung und Aufforderung an die Aktionäre

Die am 22. Oktober 1951 abgehaltene ausserordentliche Generalversammlung hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Aktientitel von Fr. 1000 werden in solche von Fr. 500 zerlegt und die Aktientitel von Fr. 100 und Fr. 10 sind in solche von Fr. 500 zusammenzulegen.
2. Die Stammaktien, die in Titel von Fr. 500 zusammengelegt sind, erhalten den gleichen Rang wie die Vorzugsaktien.

Haben die Inhaber aller Stammaktien der Zusammenlegung zugestimmt, so fallen die statutarischen Unterschiede zwischen den Vorzugs- und Stammaktien dahin.

Dem Beschluss Ziffer 2 hat die am gleichen Tag abgehaltene Sondersammlung der Vorzugsaktionäre die gesetzlich erforderliche Zustimmung erteilt.

In Ausführung dieser Beschlüsse ersuchen wir unsere Aktionäre:

1. Die Aktien zu Fr. 1000 zwecks Zerlegung in Aktien von Fr. 500,
  2. Die Aktien zu Fr. 100 und zu Fr. 10 in umwandlungsfähiger, das heisst, durch Fr. 500 teilbarer Kapitalsumme,
- an die Gesellschaft einzusenden, einschliesslich Coupon Nr. 17 ff. Die Gesellschaft wird den Aktionären dafür Aktien zu Fr. 500 nom. mit Coupon Nr. 1 ff für die Jahre 1951 ff. z. kommen lassen.

Von den Aktionären, die die Zusammenlegung ihrer auf Fr. 10 oder Fr. 100 lautenden Aktientitel in solche von Fr. 500 bis zum 15. März 1952 nicht durch schriftliche, der Gesellschaft einzureichende Erklärung ablehnen, wird angenommen, dass sie der Zusammenlegung zustimmen. Diese Fristansetzung gilt nicht für diejenigen Aktionäre, die auf Grund der in den luzernischen Tagesblättern vom 10. November 1951, und in der «Neuen Zürcher Zeitung» vom 12. November 1951 veröffentlichten Bekanntmachung sowie auf Grund des Zirkularschreibens der Gesellschaft vom 26. Januar 1952 ihre Aktien zwecks Zusammenlegung bereits eingereicht haben.

Kriens, den 18. Februar 1952.

Der Verwaltungsrat.

## Sesselbahn Kiental—Gehrihorn AG., Kiental

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. März 1952, um 14 Uhr, im Hotel «Schönegg», in Kiental.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Verlesung des Geschäftsberichts pro 1951.
3. Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz per 31. Dezember 1951 und des Berichts der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Neuplatzierung einer Hypothek.
6. Verschiedenes.

Z 89

Als Ausweis für den Zutritt zur Generalversammlung und für die Stimmzahl sind von jedem Aktionär die in seinem Besitz befindlichen Aktien vorzuweisen.

Jahresbericht, Rechnungen, Bilanz und Revisorenbericht liegen ab 24. Februar bei der Geschäftsstelle, Herrn Ernst Zurbrugg, Bäckerstr. 1, Kiental, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

der Sesselbahn Kiental—Gehrihorn AG.

## RYFF & CO. AG., BERN

### 39. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 8. März 1952, um 11 Uhr, im Geschäftslonizli

#### TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Verwendung des Reingewinns.
2. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
3. Wahlen.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Zutrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz daselbst abgegeben.

Bern, den 21. Februar 1952.

Der Verwaltungsrat.

# 3%-Anleihe des Kantons Luzern von 1952 von Fr. 15 000 000

zur Rückzahlung bzw. teilweisen Konversion der auf den 31. März 1952 gekündigten 3 1/2 %-Anleihe von 1937 von Fr. 20 000 000, wovon noch Fr. 15 500 000 ausstehend sind.

**Anleihebedingungen:** Zinssatz 3%; Semestercoupons per 31. März und 30. September. Jouisance 31. März 1952. Fälligkeit der Anleihe 31. März 1967; vorzeitige Rückzahlung ab 31. März 1962 zulässig. Inhabertitel von Fr. 1000. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Basel und Zürich.

**Emissionspreis:** 100%  
zuzüglich 0,60% eidg. Emissionssteuelp.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden

vom 22. bis 29. Februar 1952, mittags,

entgegengenommen.

Die Liberierung der zugeteilten Titel hat vom 31. März bis spätestens 30. April 1952 zu erfolgen, mit Zinsverrechnung zu 3% per 31. März 1952.

Detaillierte Prospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich. Lz 21

LUZERNER KANTONALBANK

KARTELL

VERBAND  
SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

SCHWEIZERISCHER BANKEN

## Bündner Privatbank, Chur

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Freitag, den 7. März 1952, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Lukmanier in Chur

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1951; Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Allfälliges und Umfrage.

Die Bilanz auf 31. Dezember 1951 samt Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen Aktienausweis bis spätestens Donnerstag, den 6. März 1952, beim Hauptsitz der Bank in Chur bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Chur, den 21. Februar 1952.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft

Die diesjährige

### Hauptversammlung der Abgeordneten

findet Samstag, den 8. März 1952, im Zunfthaus zur Schmiden, Marktgasse 20, Zürich, statt.

Die Verhandlungen beginnen punkt 11 Uhr vormittags. Die zur Teilnahme Berechtigten erhalten die vorschriftsmässige Einladung.

Zürich, den 22. Februar 1952.

Der Präsident des Verwaltungsrates

E. Keller.

## THERMIDOR HOLDING S.A.

Le conseil d'administration de cette société convoque Messieurs les actionnaires en  
**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 11 mars 1952, à 10 heures 30, dans les bureaux de la Société Anonyme de Dépôts et de Gestion, à Lausanne, avenue du Théâtre 14, avec l'ordre du jour suivant:

#### Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 1<sup>er</sup> mars 1952.

Le conseil d'administration.

Sofort vermietbar für Leichtindustrie oder Lagerung 500 bis 700 m<sup>2</sup>

### helle, trockene Räume

6 m hoch, bis 700 kg pro Quadratmeter Tragkraft. Warenaufzug 1000 kg; Laufkatzen im Laderaum und in der Lagerhalle. Bahn- und Hafennähe.

Anfragen an Ergolzhof AG., Basel

Kaufmann, 20jährig, Deutsch/Franz. perf., Ital./Engl.-Kenntnisse (Bank- und Vers.-Praxis), tätig als Reiseleiter, sucht Posten als

### Reisevertreter oder Verwalter

in nur erstkl. Markenfirma oder Genossenschaft. Ehrlicher Charakter, Organisator, Autofahrer, einwandfreier Leumund. Verheiratet. — Anfragen unter Chiffre Hab 201-1 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen in Brugg, Bahnhofstraße

### Wohn- und Geschäftshaus

Laden, ca. 70 m<sup>2</sup>, 3 Schaufenster, Keller, 3 Vierzimmerwohnungen. Preis Fr. 160 000. Eine Wohnung ist auf 1. April beziehb. eignet sich auch als Büros. Anfragen unter Chiffre P 20229 II an Publicitas Aarau.

für

# Plexiglas



die Spezialfirma:

## isoplex

ZÜRICH 56  
WENTALESTR. 29B  
TELEFON (051) 464391

### Größeres Unternehmen

mit günstiger Lage in der Welschschweiz, mit bedeutenden Möglichkeiten: Mechanische und Schreinerwerkstätte, moderne Trocknungs- (Walzen und Oefen) und Saftkonzentrieranlagen, Mühle, Dampfproduktionsanlagen, Vertreter- und Camiondienst in der ganzen französischen Schweiz, SBB-Industriegleise, größere Lagermöglichkeiten.

#### übernimmt Aufträge

zur Vervollständigung ihres Saisonprogrammes. Eventuell auch Montagearbeiten od. Produktenvertrieb einer seriösen Firma. Enge Beziehungen zu der schweizerischen Landwirtschaft. — Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre P 1811 N an Publicitas Neuenburg.

Töchter-INSTITUT MONTEBELLO \* Lugano, gegr. 1907

- \* Gewissenh. Betreuung \* Fröhliches Lernen \*
- \* Franz. / Engl. / Ital. / Deutsch \* Haushalt \*
- \* Handelsfächer / Stenogr. in 4 Sprachen \*
- \* Altg. Bildung \* Musik \* Sport \* Zeugn. / \*
- \* Dipl. \* Spez.-Abt. für KINDER: Prim.- u. \*
- \* Sek.-Unterr. \* Eintr. jederzeit \* Presp. \*



leichter	2 5 0 0
schneller	3 2 1 5 5
und	6 5 2 0 -
genauer	3 2 0
rechnen	5 0 0
mit	3 0 0 #
	2 1 3
	2 5 9 4 5



die	5 5 1 1 5 0
maschine	3 2 4 5
mit	3 1 5 5
den	6 8 0 -
bekanntesten	2 1 9 5
vorzügen!	3 7 0
	6 3 4 0 0 *

ERSTE SCHWEIZERISCHE 10-TASTEN  
ADDIER-RECHENMASCHINE

GENERALVERTRETUNG:

## ERNST JOST AG

ZÜRICH 1, SIHLSTRASSE 1, TEL. 27231



**ADLER**  
DIE WUNDERBARE

**Schneller schreiben,  
ohne Ermüdung**

Es steht uns fern, überspitzten Rekordleistungen das Wort zu reden; aber auf der neuen Adler zu tippen, ist nun wirklich eine Freude und darauf schneller und schöner zu schreiben, keine Kunst. Man beginnt jeden Brief sozusagen mit «fliegendem Start», denn der Papier-einwerfer enthebt uns aller zeitraubenden Vorbereitungen: Manipulationen an der Walze, Geraderichten des eingespannten Bogens usw. Ein Griff und man kann mit der Adresse beginnen. Auch die Tasten flitzen, kaum dass man sie berührt, Segmentumschaltung und Wagenrückschub funktionieren leicht und wohlthuend leise, alle Bedienungshebel sind so bequem, so logisch angeordnet....

\* Eine Postkarte genügt, damit Sie diese schöne und schnelle Schreibmaschine zur unverbindlichen Probe erhalten. Vorführung jederzeit auch in unseren Verkaufsräumen am Münsterhof.

**bürofüller**

ABTEILUNG BÜROMASCHINEN  
Zürich, Münsterhof 13, Tel. (051) 271555

**Oeffentliches Inventar u. Rechnungsraf**

in Erbschaftssachen des am 7. Februar 1952 verstorbenen

**Johannes Walter Koller**

Privat, von Teufen (Kt. Appenzel A.-Rh.), wohnhaft gewesen in Greppen (Kt. Luzern), Liebheim.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert Monatsfrist bis und mit dem 31. März 1952 auf der Gemeinderatskanzlei des Wohnortes des Verstorbenen anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung Ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 u. ff., 590 und 591 des ZGB und § 75 u. ff. des luzernisch-kantonalen Einführungsgesetzes).

Lz 27

Gemeinderatskanzlei Greppen.



**Pour vos documents: le classeur SIMPLEX**

Documents militaires et polices d'assurance, papiers bancaires et papiers-valeur, contrats etc. devraient être conservés ensemble. On n'est jamais trop prudent! Faites-vous montrer par votre papetier les différents classeurs à documents Simplex - qui conviennent également très bien comme cadeaux.



Fabrique de registres SIMPLEX S.A., Berne  
Réglure - Imprimerie - Reliure  
Depuis 75 ans au service du progrès

Günstig zu verkaufen in-  
folge Anschaffung eines  
grösseren Buchungsaus-  
maten

**1 RUF-  
Buchhaltungs-  
Maschine**

In sehr gutem Zustand  
mit 13 Vertikalzählwerk-  
ken, 2 Doppelsäulen- u.  
2 Leerwerken. Automati-  
scher Wagenrücklauf u.  
45 cm breiter Buchungswa-  
gen. — Interessenten  
wollen sich gefl. richten  
unter Chiffre M 61130 G  
an Publicitas St. Gallen.

**Landolts  
Versicherungs-  
kontrolle**

mit losen Blättern  
und Sachregister  
Fr. 30.—

**Übersichtlich  
praktisch und  
billig**

für alle wichtigen  
Versicherungen  
passend

Prospekt 425



Die Volkswirtschaft Nr. 1  
ist erschienen. Sie ent-  
hält interessante Arti-  
kel. Probenummern durch  
die Administration des  
Blattes.

**MARCHANT**

**Rechen-  
automat**

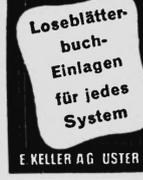
Modell EPA, fabrik-  
neu, mit voller Ga-  
rantie, zu verkaufen.  
Anr. unter Chiffre  
P 40797 Z an Publi-  
citas Zürich 1.

**Fr. 100 000 bis 200 000  
zur Verfügung**

Geschäftsmann, 80 Jahre  
alt, 2 Sprachen, sucht  
Kauf, Beteiligung oder  
sonst irgendwelche Be-  
schäftigung.

Case Stand 218, Genf

Ustera fabriziert



Ihre Importe und Exporte im Brasilien-Verkehr  
nur durch

**LLOYD BRASILEIRO**  
Patrimônio Nacional **RIO DE JANEIRO**

General-Frachtagenten für die Schweiz:  
**SPEDITIONS-AG., BASEL 13**  
Rheinhafen St. Johann, Tel. (061) 27953

**La - Outward Continental Brazil/River Plate  
Freight Conference -**

attire l'attention de MM. les Chargeurs sur les départs fréquents  
et réguliers mis à leur disposition à destination de

**Brésil, Uruguay et République Argentine**

Prochains départs (sauf imprévu):

**de Hambourg:**

s/s «Entre Rios»	29 févr.	m/v «Westland»	22 mars
m/v «Yapeyu»	29 févr.	m/v «Santa Catarina»	26 mars
m/v «Alnati»	29 févr.	s/s «Rio Gualuguay»	29 mars
s/s «Loide Mexico»	1 mars	m/v «Alkaid»	4 avril
m/v «Rio Segundo»	5 mars	s/s «Salland»	5 avril
s/s «Parkhaven»	14 mars	m/v «Loide Argentina»	5 avril
s/s «Loide Paraguay»	20 mars	m/v «Santa Ursula»	16 avril
m/v «Rio Primero»	21 mars	s/s «Delfland»	26 avril
m/v «Tamo»	21 mars		

**de Brème:**

s/s «Louis Sheid»	27 févr.	m/v «Santa Catarina»	28 mars
m/v «Rio Primero»	18 mars	m/v «Santa Ursula»	18 avril

**d'Amsterdam:**

m/v «Yapeyu»	21 févr.	s/s «Salland»	11 avril
s/s «Cordoba»	1 mars	m/v «Alberto Dodero»	12 avril
s/s «Mendoza»	1 mars	s/s «Entre Rios»	24 avril
m/v «Westland»	28 mars	m/v «Santa Ursula»	24 avril
m/v «Santa Catarina»	3 avril		

**de Rotterdam:**

m/v «Rio Segundo»	23 févr.	s/s «Parkhaven»	15 mars
m/v «Altair»	28 févr.	s/s «Rio Gualuguay»	22 mars
m/v «Alnati»	6 mars	s/s «Loide Argentina»	10 avril
m/v «Rio Primero»	10 mars	m/v «Alkaid»	11 avril
s/s «Loide Venezuela»	12 mars		

**d'Anvers:**

m/v «St. Essylt»	25 févr.	m/v «Rio Primero»	14 mars
m/v «Rio Segundo»	29 févr.	s/s «Kingsbury»	14 mars
m/v «Copacabana»	1 mars	m/v «St. Thomas»	15 mars
m/v «Altair»	3 mars	m/v «Mar del Plata»	15 mars
m/v «Alnati»	4 mars	m/v «Tamo»	21 mars
s/s «Loide Mexico»	5 mars	s/s «Rio Gualuguay»	25 mars
m/v «Pierre L.D.»	6 mars	s/s «Loide Paraguay»	25 mars
s/s «Parkhaven»	7 mars	s/s «Chinon»	29 mars
s/s «Vernon»	7 mars	s/s «Tomaha»	31 mars
m/v «Laemee»	11 mars	s/s «St. Helena»	5 avril
s/s «Millais»	11 mars	m/v «Alkaid»	8 avril

Des départs sont également assurés des ports français:

**Le Havre, Bordeaux, Marseille**  
pour les mêmes destinations.

**Oeffentliches Inventar**

Erblasser:

**Heinrich Sutter-Hempele**

geboren 1895, verstorben am 11. Februar 1952, Optiker, von Tenna (Graubünden). Geschäft: Henry Sutter, Steinenvorstadt 36, Basel. Wohnung: Gartenstrasse 5, Basel.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner: bis 23. März 1952  
bel Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.  
Basel, den 20. Februar 1952. Erbschaftsamt Basel-Stadt.

**Teinturerie Rochat S.A., Lausanne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le samedi 8. mars 1952, à 10 heures, dans les bureaux de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et les comptes de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 24 février 1952, au siège de la société. L 37

Lausanne, le 19 février 1952.

Le conseil d'administration.

**HUILERIES DE MORGES S.A., MORGES**

(Oelwerke Morges AG., Morges)

Les actionnaires des Huileries de Morges S.A., Morges, sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 6 mars 1952, à 11 heures, à l'Union des banques suisses, Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1951.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur ce rapport et décharge au conseil d'administration.
- 4° Opérations statutaires.

Le rapport du conseil d'administration et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Messieurs les actionnaires sont invités à justifier de leur qualité d'actionnaires en produisant le jour de l'assemblée leurs actions ou un certificat de banque attestant le dépôt de leurs actions en banque.